
LE CANARD BLANC

BULLETIN

Association des propriétaires du Lac Simon

Lac Simon Property Owners' Association

Juin 2011

Élections municipales à Lac-Simon

Le 29 mai dernier les électeurs de la municipalité de Lac-Simon ont élus, respectivement Monsieur Gaston Tremblay au poste de maire et madame Lise Villeneuve au poste de conseillère. Sept cent soixante douze électeurs ont exercé leur droit de vote sur un total de 1445 électeurs inscrits. Une participation de quelque 53%. C'est un taux de participation relativement élevé compte-tenu qu'il s'agissait d'une élection partielle.

En ce sens nous souhaitons remercier tous les électeurs ainsi que les candidats et candidates d'avoir participé à cet exercice de la démocratie et démontré, ainsi, leur confiance dans le processus électoral.

Madame Villeneuve a recueilli quelques 58% des suffrages exprimés et Monsieur Tremblay quelques 54%.

À noter que près d'une centaine de résidents non-permanents ont exercé leur droit de vote par correspondance. Nous vous rappelons que ces derniers peuvent s'inscrire sur la liste électorale en tout temps à la municipalité. De même, il leur est aussi possible de s'inscrire au vote par correspondance.

Nous offrons nos félicitations aux élus et continuerons, comme par le passé, à travailler avec les représentants municipaux afin d'assurer la conservation de la qualité de l'eau de nos lacs et rivières et la qualité de vie des résidents et résidentes de la municipalité de Lac-Simon.

Le Conseil d'administration

Message de Lise Villeneuve

Déjà 5 ans d'implication au sein du conseil d'administration de l'Association des propriétaires du lac Simon, dont les 3 dernières années à titre de présidente. Tout au cours de ce mandat, j'ai dû me familiariser et intervenir dans des dossiers de tout ordre : algues bleues, installation septiques, gestion des déchets, industrie forestière, schéma d'aménagement et plan d'urbanisme etc. J'ai aussi établi des contacts avec différents partenaires et instances gouvernementales dont la MRC, et plusieurs ministères provinciaux et fédéraux. Sur le plan politique, j'ai transigé avec les élus des municipalités de Lac-Simon et Duhamel.

Suite à ces expériences, ma réflexion m'a amené à souhaiter être présente dans les lieux où se prennent les décisions. L'opportunité m'en a été donnée lors du déclenchement des élections partielles en avril dernier. Grâce à votre appui j'occupe depuis le 29 mai, un poste de conseillère à la municipalité de Lac-Simon. En date du 1 juin, j'ai démissionné de la présidence de l'APLS et occupe

officiellement mes nouvelles fonctions.

Dans ce nouveau rôle, je continuerai à promouvoir les valeurs et objectifs qui ont toujours les miens soient : la protection des cours d'eau, le maintien de la qualité de vie des contribuables et la transparence dans le prise de décisions.

En ce sens, je travaillerai en continuité avec les élus en place, notamment en environnement, urbanisme, sécurité publique et voirie.

Par contre, tel qu'énoncé lors de ma campagne j'entends aussi proposer la mise en œuvre de certains projets en environnement, développement, loisirs et santé.

J'ai grandement apprécié mon expérience au sein du conseil d'administration de l'APLS. Vous avez été au rendez-vous des grands dossiers politiques : référendum sur la fusion, registre pour l'autorisation d'un emprunt pour la construction d'un hôtel de ville, projet de construction d'un débarcadère à l'Île du Canard Blanc, forte participation aux élections de novembre 2009 et mai 2011. L'implication de plus en plus grande des citoyens, autant permanents que villégiateurs, dans la vie municipale est à la base de ma motivation pour continuer à travailler pour et avec vous.

Merci de votre appui tout au long de ce mandat au conseil d'administration de l'APLS.

Lise Villeneuve

**Des nouvelles
de l'Île du
Canard Blanc**

Bonne nouvelle! Un bon nombre résidents de l'Île de Canard Blanc se sont mobilisés à la fin de l'automne dernier pour planifier et entreprendre des travaux d'installations septiques sur l'île afin d'assurer la protection de l'île et de notre précieux lac. Ces travaux débiteront dès le début du mois de juin et se poursuivront tout au cours de l'été. Les insulaires espèrent ainsi offrir un modèle de mobilisation et de collaboration citoyenne pour la protection de l'environnement.

Good news! A good number of residents of the Île de Canard Blanc organized themselves at the end of last fall to plan for the installation of new septic systems on their properties so as to protect the island and our beautiful lake. The works will start in early June and continue throughout the summer. Islanders hope this may serve as a model of effective civic mobilization and engagement to protect our environment.

Jacques Chevalier